## Alignment to Illinois' World-Readiness Standards for Learning Languages

### **Voces®** *Notre histoire* 4 ~ Unit 1

*Notre histoire* Level 4 is an interactive French Comprehensible Input (CI) curriculum with proficiency-based materials for intermediate-level learners. Level 4 will take your middle or high school students from a beginning Intermediate-Low level of proficiency to a high Intermediate-Low level of proficiency and beyond.

This standards-based online program integrates stories, communicative tasks, and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how the first unit in *Notre histoire* Level 4 aligns to Illinois' World-Readiness Standards for Learning Languages. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email info@vocesdigital.com.

## Unité 1 : En quoi est-ce que tu crois ?

#### Communication

**Interpersonal Communication:** Learners interact and negotiate meaning in spoken, signed, or written conversations to share information, reactions, feelings, and opinions.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
Petite histoire 2 : Une	Interpersonal Speaking:	Speaking	I can have a
nouvelle vision du monde	Mon voyage humanitaire		conversation with a
			friend about a
			humanitarian mission
			trip I participated in.
Encore! Encore!	Le monde en photos : Une	Speaking	I can talk about a church
	église haïtienne		in Haiti.
Encore! Encore!	Le monde en photos : La	Speaking	I can talk about a ritual
	tribu Batwa		practiced by a tribe in
			Rwanda.
Petite histoire 1 : Les	Interpersonal Writing:	Writing	I can write a reply to an
idées préconçues	Comment ça va à Uzès ?		email from a friend who
d'Anne-Sophie			wants to know about my
			vacation in Uzès,
			France.
Integrated Performance	Interpersonal Speaking	Speaking	I can have a
Assessment			conversation about how
			I can encourage a friend
			with a disability.

**Interpretive Communication:** Learners understand, interpret, and analyze what is heard, read, or viewed on a variety of topics.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
Encore! Encore!	Articles : Le mariage au	Reading	I can understand an
	Sénégal		article about marriage
			customs in Senegal.
Encore! Encore!	Articles : Le voile islamique	Reading	I can understand some
	en France		of the history and
			controversy surrounding
			laws governing Islamic
			headdress in France.
Petite histoire 2 : Une	Interpretive Reading: Les	Reading	I can read an article
nouvelle vision du monde	missions de Madel		about someone who
			participated in
			humanitarian missions
			to Benin.
Petite histoire 1 : Les	Activité 1 : Qui aurait pu le	Reading	I can understand a story
idées préconçues d'Anne-	dire?		about a girl from Paris
Sophie			who visits a small
			village.
Petite histoire 2 : Une	Activité 1 : Qu'est-ce que	Reading	I can understand a story
nouvelle vision du monde	ça veut dire ?		about bridging cultural
			gaps.
Petite histoire 3 : Aimer	Activité 1 : Vrai ou faux ?	Reading	I can understand a story
ce qu'on fait			about a French-
			Canadian Paralympic
			athlete.
Longue histoire : Les	Activité 1 : Complète la	Reading	I can understand a story
convictions personnelles	phrase		about a student's
de Gabriel			reflection on his
			personal beliefs.
Biographie	Activité 1 : Ordre	Reading	I can read a biography.
	chronologique		
Petite histoire 1 : Les	Interpretive Listening: À la	Listening	I can understand a video
idées préconçues d'Anne-	découverte d'Uzès		about a guided tour of
Sophie			Uzès, France.
Integrated Performance	Interpretive Reading	Reading	I can understand an
Assessment			article about the
			basketball player
			Chantal Benoît who had
			enormous success in the
			Paralympic Games.

**Presentational Communication:** Learners present information, concepts, and ideas to inform, explain, persuade, and narrate on a variety of topics using appropriate media and adapting to various audiences of listeners, readers, or viewers.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
Longue histoire : Les	Presentational Speaking:	Speaking	I can record an oral
convictions personnelles	Mes convictions		presentation for my
de Gabriel	personnelles		philosophy class about
			my worldview and
			personal convictions.
Encore! Encore!	Interviews : Qui es-tu ?	Speaking	I can talk about my
			beliefs and someone
			who has different beliefs
			than I do.
Petite histoire 3 : Aimer	Presentational Writing: La	Writing	I can write a blog post
ce qu'on fait	Journée internationale des		about Chantal Benoît for
	personnes handicapées		the International Day of
			Persons with Disabilities
			and give encouragement
			to people with
			disabilities.
Révision et évaluation	Mon histoire originale!	Writing	I can write an original
			story.
Révision et évaluation	Raconte-nous une histoire	Speaking	I can tell an original
	originale		story.
Integrated Performance	Presentational Writing	Writing	I can write a message of
Assessment			encouragement to a
			friend with a disability.
Cultures			

### **Cultures**

**Relating Cultural Practices to Perspectives:** Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the relationship between the practices and perspectives of the cultures studied.

Section	Title	Can-Do/Description
Encore! Encore!	Le monde en photos : Une église haïtienne	I can compare a church
		in Haiti to a place of
		worship where I live.
Encore! Encore!	Le monde en photos : La tribu Batwa	I can talk about a ritual
		practiced by people in
		my culture.

**Relating Cultural Products to Perspectives:** Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the relationship between the products and perspectives of the cultures studied.

Section		Title	Can-Do/Description
---------	--	-------	--------------------

Activité 6 : Quelle est la différence ? (version	Students compare a
alternative)	character's opinion of a
	different culture before
	and after the character
	meets someone from
	that culture
Interviews: Qui es-tu?	I can investigate
	products and
	perspectives in my own
	and other communities.
Panorama : La basilique Notre-Dame-des-	I can make comparisons
Miracles	between cultural
	products and practices to
	help understand
	perspectives using a
	variety of complex
	sentences connected
	with transitions.
	alternative)  Interviews: Qui es-tu?  Panorama: La basilique Notre-Dame-des-

#### **Connections**

**Making Connections:** Learners build, reinforce, and expand their knowledge of other disciplines while using the language to develop critical thinking and to solve problems creatively.

Section	Title	Can-Do/Description
Biographie	Alfred Dreyfus	Students read a
		biography of a
		prominent historical
		figure in the
		francophone world
Longue histoire : Les	Activité 4 : À ton tour	Students write an essay
convictions personnelles		about their personal
de Gabriel		beliefs based on an
		assignment that a
		character in the story did
		for his philosophy class

**Acquiring Information and Diverse Perspectives:** Learners access and evaluate information and diverse perspectives that are available through the language and its cultures.

Section	Title	Can-Do/Description
Petite histoire 1 : Les	Les idées préconçues d'Anne-Sophie	Students learn about and
idées préconçues		compare the opinions
d'Anne-Sophie		that people from
		different regions of

		France have of each
		other.
Petite histoire 2 : Une	Une nouvelle vision du monde	Students see how a
nouvelle vision du monde		humanitarian
		organization can benefit
		from learning about the
		culture of a community
		where they work.
Encore! Encore!	Articles : Le voile islamique en France	Students learn about the
		history behind the
		banning of Islamic
		coverings in France
		while also learning
		about the experiences of
		French Muslim girls and
		women.

# Comparisons

**Language Comparisons:** Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the nature of language through comparisons of the language studied and their own.

Section	Title	Can-Do/Description
Petite histoire 1 : Les	Note de grammaire	Review of all the tenses
idées préconçues d'Anne-		
Sophie		
Petite histoire 1 : Les	Note de grammaire	Le passé du subjonctif
idées préconçues d'Anne-		
Sophie		
Petite histoire 3 : Aimer	Note de grammaire	L'accord du participe
ce qu'on fait		passé avec le COD

**Cultural Comparisons:** Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the concept of culture through comparisons of the cultures studied and their own.

Section	Title	Can-Do/Description
Petite histoire 2 : Une	Une nouvelle vision du monde	Investigation of the
nouvelle vision du monde		Beninese voodoo
		religion and celebrations
Encore! Encore!	Articles : Le mariage au Sénégal	Investigation of customs
		regarding marriage in
		Senegal
Encore! Encore!	Panorama : La basilique Notre-Dame-des-	Observation of cultural
	Miracles	symbols, products, and
		practices inside a French

		church
Communities		
School and Global Comn	nunities: Learners use the language bo	th within and beyond the classroom to
interact and collaborate in	their community and the globalized wo	orld.
Section	Title	Can-Do/Description
Encore! Encore!	Interviews : Qui es-tu ?	Explaining a personal
		belief and talking about
		ways to communicate
		with someone whose
		personal beliefs differ
Lifelong Learning: Learn	ers set goals and reflect on their progre	ess in using languages for enjoyment,
enrichment, and advancem	ent.	
Section	Title	Can-Do/Description
Can-Do Checklist		Setting personal
		language goals, self-
		assessment on Can-Do
		statements, and unit
		reflection
Integrated Performance	Can-Do Self-Assessment	Self-assessment on IPA
Assessment		Can-Do statements

For more information about this or any other title, go to VocesDigital.com or call 1-800-848-0256.

